Indice

ESTRATTO pag. ii

RINGRAZIAMENTI pag. iv

DEDICA pag. v

SIMBOLI CONVENZIONALI pag. vi

ABBREVIAZIONI pag. viii

INDICE DELLE TAVOLE pag. xiv

INDICE DELLE ILLUSTRAZIONI E DELLE CARTINE pag. xv

CAPITOLO I - *INTRODUZIONE*

1.0 Intento e orientamento allo studio pag. 1

1.1 Chiarimenti sulla nozione di "dialetto" pag. 1

1.2 I modelli d'uso del dialetto in Italia pag. 2

1.3 Il dialetto molese: il suo stato, i suoi parlanti, le sue forme pag. 4

1.4 Mola di Bari, la città: la sua geografia, la sua economia pag. 7

1.5 Preistoria e storia della regione pag. 7

1.6 Breve trattazione storica su Mola pag. 9

1.7 Studi precedenti pag. 11

1.8 Persone consultate pag. 13

1.9 Raccolta diretta dei dati e procedure di intervista pag. 13

1.10 Alcuni tratti dei dialetti della Puglia centrale pag. 14

Note pag. 19

CAPITOLO II - *FONOLOGIA*

2.0 Fondamenti pag. 20

2.1 Tratti segmentali pag. 20

2.1.1 Consonanti pag. 20

2.1.1.1 Distribuzione degli allofoni pag. 21

2.1.2 Le vocali pag. 25

2.1.2.1 Distribuzione degli allofoni pag. 25

2.1.2.2 Il modo di parlare delle donne pag. 28

2.1.2.3 Distribuzione e frequenza delle vocali atone / i, ɔ / pag. 29

2.1.3 Sandhi interno pag. 29

2.1.4 Complementarità di lunghezza pag. 31

2.1.5 Problemi di interpretazione pag. 31
2.1.5.1 Geminate: un fonema, o due? pag. 31
2.1.5.2 Le velari vabializzate pag. 32
2.2 Tratti soprasegmentali pag. 33
2.2.1 L'accento pag. 33
2.2.1.1 I modelli degli accenti nelle parole polisillabiche pag. 35
2.2.1.1.1 Parossitoni pag. 35
2.2.1.1.2 Proparossitoni pag. 35
2.2.1.2 Commenti sui modelli degli accenti pag. 36
2.2.2 Troncamento ed elisione pag. 36
2.2.2.1 Troncamento pag. 36
2.2.2.2 Elisione pag. 38
2.3 La forma canonica delle sillabe pag. 38
2.4 Struttura sillabica dei morfemi e delle parole pag. 39
Note
CAPITOLO III - *MORFOLOGIA*
3.0 Introduzione pag. 44
3.1 Classi morfologiche pag. 45
3.2 Alcune considerazioni teoriche pag. 46
3.3 Morfologia flessiva pag. 47
3.3.1 Gli articoli pag. 47
3.3.2 I nomi pag. 48
3.3.3 Aggettivi pag. 55
3.3.3.1 Aggettivi attributivi pag. 55
3.3.3.1.1 Forme di base e derivazione pag. 58
3.3.3.2 Aggettivi possessivi pag. 60
3.3.3.3 Aggettivi dimostrativi pag. 62
3.3.4 Pronomi pag. 63
3.3.4.1 Pronomi personali disgiuntivi pag. 63
3.3.4.2 Pronomi personali congiuntivi pag. 64
3.3.4.2.1 Il pronome avverbiale congiuntivo / nə / pag. 66
3.3.5 I verbi pag. 67
3.3.5.1 I tempi pag. 68
3.3.5.1.1 Formazione sintetica del tempo pag. 70

3.3.5.1.2 Verbi incoativi e verbi pseudoincoativi pag. 77
3.3.5.2 Vocali tematiche e indicatori di tempo-modo e persona-numero pag. 80
3.3.5.3 Epentesi dello schwa pag. 84
3.3.5.4 Imperativi ed infiniti pag. 87
3.3.5.5 Formazioni perifrastiche pag. 92
3.3.5.5.1 Esempi di configurazioni perifrastiche pag. 93
3.3.6 I fenomeni morfofonemici verbali pag. 95
3.4 Morfologia lessicale pag. 96
3.4.1 Derivazione pag. 96
3.4.1.1 Prefissi pag. 96
3.4.1.2 Suffissi pag. 99
3.4.2 Composizione pag. 104
3.4.2.1 L'inserzione di /a / pag. 105
3.4.2.2 Composizione e riduzione vocalica pag. 107
3.5 Il fenomeno di sandhi esterno di rafforzamento pag. 109
Note
CAPITOLO IV - *FONOLOGIA E MORFOLOGIA COMPARATIVA DELLA PUGLIA CENTRALE*
4.0 Introduzione pag. 113
4.1 Ricostruzione interna pag. 115
4.2 Ricostruzione comparativa pag. 117
4.2.1 I dati pag. 118
4.2.2 La ricostruzione pag. 119
4.3 Excursus sull'umlaut pag. 123
4.4 Abbassamento di secondo grado del molese e del conversanese pag. 128
4.5 La fonte fonetica di due sillabe "paragogiche" pag. 131
4.6 Le labiovelari pag. 134
4.7 I plurali nominali pag. 136
4.7.1 Riesame dei plurali con flessione interna pag. 136
4.7.2 Riesame dei plurali in –R pag. 138
4.8 Un paradigma verbale problematico pag. 140
4.9 Livellamento della coniugazione nell'imperfetto e nel passato pag. 142
4.10 La posizione del molese all'interno del gruppo di dialetti della Puglia centrale pag. 143
4.10.1 Una nota sull'alzamento dei dittonghi pag. 146

Note pag. 147

CAPITOLO V - *IL MOLESE E IL LATINO*

5.0 Gli antecedenti pag. 149

5.1 Fonologia pag. 151

5.1.1 Vocalismo pag. 151

5.1.2 Consonantismo pag. 154

5.1.2.1 Alcune equazioni consonantiche del latino e del molese pag. 155

5.1.2.2 Nessi con /r/: metatesi, epentesi o caduta dello schwa pag. 158

5.1.2.3 Nessi con /l/: rotacismo, metatesi, epentesi o caduta dello schwa pag. 159

5.2 Morfologia pag. 160

5.2.1 Fonti dell'umlaut nei nominativi pag. 160

5.2.2 Fonte dei plurali in –R pag. 163

5.2.3 Paradigmi aggettivali del molese e del latino pag. 166

5.2.4 Modelli dell'umlaut nei verbi pag. 167

Note pag. 169

CAPITOLO VI - *DAL DIALETTO CONSERVATIVO A QUELLO INNOVATIVO*

6.0 Considerazioni preliminari pag. 171

6.1 Fonologia pag. 171

6.2 Morfologia pag. 174

6.3 Cambiamento lessicale pag. 176

6.4 Note conclusive pag. 177

Note pag. 179

Bibliografia pag. 180

Glossario pag. 184

Indice delle tavole

1. Fonemi consonantici del molese pag. 20
2. Vocali sillabiche del molese pag. 25
3. Tratti dei fonemi del molese pag. 190
4. Possibili nessi di due consonanti pag. 40
5. Nessi triconsonantici pag. 41
6. Gli articoli pag. 47
7. Aggettivi possessivi pag. 60
8. Aggettivi dimostrativi pag. 62
9. Pronomi personali disgiuntivi pag. 63
10. Pronomi personali congiuntivi pag. 64
11. Combinazioni dei pronomi personali congiuntivi pag. 65
12. Desinenze coniugatorie pag. 70
13. Presente dei verbi forti della Classe I pag. 71
14. Neutralizzazione nominale della vocale media pag. 72
15. Presente dei verbi deboli e dei verbi forti correlati pag. 77
16. Coniugazioni ausiliarie al presente pag. 92
17. Panoramica delle alternanze vocaliche accentate nel molese pag. 114
18. Lessemi che illustrano il vocalismo tonico della Puglia centrale pag. 118
19. Schema delle vocali toniche della Puglia centrale pag. 119
20. Sistema vocalico tonico del proto-pugliese centrale pag. 120
21. Riflessi dell'umlaut di *ɛ ed *ɔ pag. 125
22. Riflessi dell'umlaut di *e ed *o pag. 126
23. Sillabe "paragogiche" pag. 131
24. Plurali in -R del molese e del grumese pag. 139
25. I riflessi nel molese delle vocali toniche latine pag. 152
26. I riflessi con umlaut nel molese delle vocali toniche latine pag. 153
27. Ricostruzione dei plurali in –R pag. 165

Indice delle illustrazioni e delle cartine

Figura 1.	Uso della lingua e del dialetto nella famiglia nel meridione d'Italia	pag. 3
Figura 2.	Relazione tra lingua e dialetto a Venezia	pag. 4
Figura 3.	Relazione tra lingua e dialetto in Puglia	pag. 4
Figura 4.	Foni vocalici	pag. 28
Figura 5.	Aggettivi biclasse	pag. 57
Figura 6.	Tipi di verbi	pag. 67
Figura 7.	Tipologia riveduta dei verbi	pag. 67
Figura 8.	Sistema flessivo del verbo /kambə́jə/ 'vivere, to live'	pag. 69
Figura 9.	Fusioni nelle sequenze delle vocali anteriori	pag. 122
Figura 10.	Correlativi dell'umlaut del pugliese centrale	pag. 127
Figura 11.	Analisi rivista dei correlativi dell'umlaut e dei cambiamenti medio-vocalici nella Puglia centrale	pag. 128
Figura 12.	La catena dei cambiamenti vocalici nel molese e nel conversanese	pag. 129
Figura 13.	Isoglosse di tratti vocalici selezionati della Puglia centrale	pag. 144

Cartina 1.	La Puglia centrale e l'Italia meridionale	pag. 189
Cartina 2.	Tre isoglosse fonologiche e tre isoglosse morfologiche dell'Italia meridionale	pag. 16